

# VORBÉ, LÁ SJÉ TRĀBU SZĀ SCSIJ, DĀKĀ LÁ KĀPU LU FUNDU VĪLVI ĀJ DĀGĪND SZĀ CSÉ-NTORSJ, SJÉ POC, SĪ SJÉ TRĀBU SZĀ FĀSJ

---

Gyűlésu Cári, pãntru ápãrálá lu Fundu Vĭlvi ĩl Āljezsé pã alá, sjiny ápãrã fundu vĭlvi- áhãsztã numã csár lu Gyűlésu Cári szã cĭnyé szã számãlãszkã ĩnlontru.

Kum szkrijé törvényu Āl dã Ānul dã 2011. hãl dã CXI. (Ajbt) 18. § dã sjiny ápãrã Fundu Vĭlvi, lá áhãsztã mākãr sjiny szã pãcsé-ntarsjé, dākã Āsã gĭngyescsé, kã válo áfel **hatóság**, sjé-j szkrisz māj ĩn zsosz:

- irodã dã kőzigazgatás
- tanácsu szátuluj, városuluj
- önkormányzatu bãjsemi
- kőztestület, sjé Āsã lukrã kã trãbu szã szã cĭji lá jél
- Kãtãnyuije Unguremi
- rindéri
- ált áfel lukroj, sjiny ĩntr-ãsztã sĭ lukrã, sĭ ĩn lukru kőzigazgatásuluj szã cĭnyé
- nyomozóuri, o sjiny lu ügyészszég Āj nyomuzescsé
- kőzjegyzou
- végrehajtóu dã törvényszék
- végrehajtóu dã önálló bíróságuluj o
- áfel lukroj, sjiny lá kőszolgátatás lukrã

dākã lukruj, o kã n-o fãkut sjévvã, sjé Ār fi trãbujit, dākã Āj sirtescsé fundu vĭlvi Āluje, sjiny szã-ntarsjé lá jéj, o Āsã sztã kã ĩl pacsé sirti, dākã má o umblát totu áfel, hungyé ku törvényu-j pacså Āzsutã, o nu szã pacsé szã szã-ntarkã lá nyime. Nu szã cĭnyé ĩntr-ãsztã felűlvizsgálatu lu kőzigazgatási határozat, sjé vizsgilãlã bíróságú fãsjé.

## **Áhécse szã cĭnyé lá kőszolgátal, ĩn mākãr sjéfel formã sĭ lukrã:**

- áhélye, sjiny lukru lu állomu o lu tanácsu Āj fãsjé
- kőzüzemi szolgãltaóu
- egyetemes szolgãltatóu
- áhãlã, sjiny Āsã lukrã, kã állomu o Európai Unió ĩl Āzsutã ĩn lukruj ku bãny, o járã pã álã kérészti dã bãny állomu o Európai Unió
- áhãlã, sjiny kum ĩn szkrijituã vulvi Āj, kőszolgãltatás fãsjé, sĭ
- áhãlã, sjiny áfel lukru fãsjé, sjé ĩn vĭlvã Āj szkriszã, sĭ sjé trãbu szã fãsjény.

# VORBÉ, LÁ SJÉ TRĀBU SZĀ SCSIJ, DĀKĀ LÁ KĀPU LU FUNDU VĪLVI ĀJ DĀGĪND SZĀ CSÉ-NTORSJ, SJÉ POC, SĪ SJÉ TRĀBU SZĀ FĀSJ

---

Sjiny î̃n lukru dă k szszolg ltat s lukr , cs r î̃n lukroszt  sz  pacs  vizsgili.

Sjiny  p r  fundu v lvilor, p scs  l  sj ny ny- ny î̃nv c t, s  p- lor  lukru î̃l pacs  vizsgili, sjiny nu sz  c ny  l  hat s gurj, d k  lu muj mulc nsj fundu vĭlvilor csinyescs  p gub .

## **Sjiny  p r  fundu v lvi, s   szt  pacs  sz  f k :**

Pacs  sz  sjeje l  Alkotm nyb r s g, k t sz  v d  un   h lje p  vĭlvilje ku Fundu V lvilor.

Sjiny  p r  fundu vĭlvilor, s   h lje, sjiny ku unu d szub j l  sz, sjiny  p r  g ndu t nyiremi, s  p- lor  v lvi, sjiny î̃n Ungurem  kuszt  d  nu-sz ungur,  j p zescs  g ndu t nyiremi s  p- je, k t sz  kuscsi v lv  lu lume  lor , sjiny î̃n Ungurem  kuszt , d  nu-sz ungurj.

## **Sjiny  p r  fundu v lvi, nu pacs  vizsgili lukru lu:**

- Orsz ggy l su
- k zt rsas gi eln kuluj
- Alkotm nyb r s guluj
- p- lu  llami Sz mvev sz k
- b r s guluj s 
- p scs  sjinyé nyomoz su f sj  l   gy ssz g, p- lu  gy ssz guluj.

D k  d n szkrijitur j, sj  d  î̃nlontru, - p scs- h escs , sj  szusz  sz szkrisz zszsz- sz  um r   f r , k  lukruj, o d  sj  sz-o mujt t lu  luje, sj  nu sz  sz m lesc  l  hat s gu, lu m j mulc nsj fundu v lvi-j t r   j sirtescs , sjiny  p r  fundu vĭlvilor, pacs  sz  umblji, sz  vizsg l szk .

## **Sjiny  p r  fundu v lvi, nu pacs  sz  umblji î̃ntr- je:**

- d k  î̃n lukru, î̃n sj  or szkrisz l  j l, m j mult d  on  n d  z lj  o trikut, d k nd or  dusz  t let d  joger s;
- d k  lukrolu î̃nncs  d  1989. október 23 o purnyit;
- d k  p ntru k zigazgat si elj r s m  lukrol  î̃nncs  b r s guluj  j, o j r  m  d l  b r s g szkrijitur  o k p t t sj  szt , k  joger s  j;

# VORBÉ, LÁ SJÉ TRĀBU SZĀ SCSIJ, DĀKĀ LÁ KĀPU LU FUNDU VĪLVI ÁJ DĀGĪND SZĀ CSÉ-NTORSJ, SJÉ POC, SĪ SJÉ TRĀBU SZĀ FĀSJ

---

- dākā sjiny o szkrisz îlontru, nu sz-o szpusz, sjinyé aj, sî fārdā áje nu szā pacsé lukruj vizsgili. ( Pāntr-aje, kā sjinyivá lá áhălá szā-ntarsjé, sjiny ápārā fundu vĭlvilor, nu pacsé págubā o reljé szā csinyász-kā.)

## Sjiny ápārā fundu vĭlvi dā înnápoj szkrijiturá, dākā

- áje nu cĭnyé îlontru, sjé māj înszusz ány szkrisz zszosz, o
- szā vegyé pā je, szā scsijé dā je kā szkurnyálā aj,
- áje járā dátā-j îlontru, sĭ nyimik nou nu szkrijé zszosz, o

## Sjiny ápārā fundu vĭlvi dā înnápoj szkrijiturá, dākā

- p-áje fārdā numé îl dā îlontru, o
- dākā ásá je dāvescsé, kā pāntru sjé szkrijé îlontru, kĭtnu nyimik aj.

## Kum trābu szā dāj îlontru pārálá, szkrijiturá:

Áje, kā dāj îlontru szkrijiturásztá, sĭ lukru lu sjiny ápārā fundu vĭlvi, însinscsé aj, nu trābu szā plācséscs. Pārálá sĭ îl szkrijiturā, sĭ îl vorbā o poc dá îlontru. Lá szkrijiturā bény aj dác îlontru formá lu kutotu pipárasĭlje, sjé pĭn átunsje sz-or szkrisz, aj kápātát, pĭnsjé p-áje cs-áj pusz, kĭt áisje szā csé-ntorsj. Dākā îl email aj dāgĭnd szā csé pāréscs bás lu áluje, sjiny ápārā fundu vĭlvi, o járā álorá, sjiny dāszub jĕl, îl loku luj lukrā, átunsje pā ásztá szkrijé:

[panasz@ajbh.hu](mailto:panasz@ajbh.hu)

sjé cím numá csár p-ásztá îl cĭnyény szusz.

Āc csimāny szusz gĭngyálá p-áje, kā sĭ p-áhĕlje pārĕlji, sjé îl email dā îlontru, ásá ljé vizsgilény, ká kum pā héjelāncsé, sĭ îl kárésé pā postā szkrijény înnápoj. Pāntru kĭt szā pucsény ánume szā fĕsjény sjĕvá îl pārálác, dác sĭ címu, hungyé sáz, o p-álá cím, pā sjé ác

# VORBÉ, LÁ SJÉ TRĀBU SZĀ SCSIJ, DĀKĀ LÁ KĀPU LU FUNDU VĪLVI ÁJ DĀGĪND SZĀ CSÉ-NTORSJ, SJÉ POC, SĪ SJÉ TRĀBU SZĀ FĀSJ

---

pucsény mĭná kárcsé pĀ postĀ. FĀrdĀ ásztá ku áháje pĀrálĀ, szkrijiturĀ, sjé ĩn email dĀ ĩnlontru sjinyivĀ, nu lukrĀny, nu nyé foglalkuzény. DĀkĀ sjiny dĀ ĩnlonrtu pĀrálĀ, szkrijiturĀ ásá sjeré, sjiny ápĀrĀ fundu vĭlvi nu pacsé szĀ-l gyejé áfĀrĀ, sjinyé Āj.

**Hungyé poc szkrij kárcsé pĀ postĀ:** Alapvető Jogok Biztosának Hivatala

1387 Budapest Pf. 40.

DĀkĀ ocs dĭn ocs Āl dĀgĭnd szĀ csé pĀréscs, átunsje ĩnnencsé trĀbu szĀ-c sjéj dobĀ.

P-ásztá pĀ 06-1-475-71-00 tilifon csé scsij szkrij szusz, o jĀrĀ pĀ internet pĀ pĀrcse nasztrĀ Āc poc sjire dobĀ.

Irodányé, hungyé csé poc pĀrĭ, ásá-l dĀscsiszĀ:

luny: dĀlĀ 9 sjászurj pĭn lĀ 16 sjászurj, dĀkĀ májĭnti ásá vĀ szfĀtéc, s-ásá  
Āc kĀpic dobĀ, átunsje dĀlĀ 16 sjászurj pĭn lĀ 18 sjászurj  
mĀrc- zsoj: dĀlĀ 9 sjászurj pĭn lĀ 16 sjászurj  
vinyir: dĀlĀ 9 sjászurj pĭn lĀ 12 sjászurj.

**cĭmu:** Budapest V. ker., Nádor u. 22.

**TrĀbu szĀ scsij:**

- PĀ lukru, lu sjiny ápĀrĀ fundu vĭlvilor, nu szĀ cĭnyé, kĀ ĩn máj pucĭn dĀ 30 ziljé trĀbu szĀ szfĀrsászkĀ ku lukruj.
- Sjiny ápĀrĀ fundu vĭlvi, ĩn lukruj nu szĀ cĭnyé dĀszub nyime, sjé zĭsjé sĭ sjé ĩtélet ádujé, csár ásá fĀsjé, kĀ ĩnnencse ocsij csár pĀ Alkotmányu sĭ pĀ vĭlvĀ ljé cĭnyé. DĀkĀ kum szfĀrsescsé ku kutĀre, p-Āje ázsunzsé, kĀ ku vĭlvilje alkotmányuluj nu-j pĀ unu sjé or fĀkut ku csiny, kĭt szĀ-c gyejé gyiriptácsé ajánlás pacsé szĀ szkrij lĀ hatósĀgu, lĀ sjé szĀ cĭnyé lukruc, o lĀ kĀpu Āluje, szkrijind lĀ közszolgĀttatóu o lĀ áhélje, sjinyé szkrijé vĭlvilje.
- PĀntru kĀ sjinyivĀ szĀ-ntarsjé lĀ sjiny ápĀrĀ fundu vĭlvilor, pĀ nyime nu-l pacsé glubi, pĀgubi o sjévĀ reljé szĀ fĀkĀ ku jĕl.